



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九四年四月二日
星期六

目錄

漁農處籲掃墓人士清明期間小心山火	一
預先包裝食物須附上正確標紙	一

一九九四年四月三日
星期日

目錄

勞工處加強檢控以保障工人權益	二
社署攝製錄影帶推廣保障計劃	三
音統處舉辦幼稚園音樂教育講座	四
小學校際問答比賽總決賽將在電視播出	五
高級駕駛即有技巧而安全的駕駛	五
理想教師殊非易做艱辛背後仍有「回饋」	六

漁農處籲掃墓人士 清明期間小心山火

漁農處今日（星期六）籲請市民在清明節期間前往郊野掃墓時，必須特別小心處理火種，以免引起山火。漁農處郊野公園護理主任陳炳光說：「鑑於發生山火的危險性極高，漁農處將於清明節期間動員十八隊共一百六十二名滅火隊員，二十四小時全面戒備，全力保護郊野公園的林木。」

漁農處的滅火隊員將聯同六隊由一百二十名民安隊員組成的支援部隊，負起是項艱巨任務。

他表示，大部分的山火都是由於人為疏忽所引致，只要市民能遵守一些簡單守則，全部都可以避免的。

這些守則是：

- * 香燭及衣紙應放在金屬器皿內燃燒；
- * 燃燒香燭冥鏹時必須有人在場看守；及
- * 必須確保火種熄滅後才離開墓地。

陳炳光指出，漁農處亦會在郊野公園內的適當地點放置金屬器皿，供掃墓人士使用。

他又同時提醒郊遊人士只可在指定的燒烤場地生火。

他又說：「在郊野公園內非法生火，一經定罪，可被罰款最高五千元及入獄一年。」

— 完 —

預先包裝食物須附正確標紙

衛生署今日（星期六）呼籲食品製造商及銷售商，在售賣任何全部或部分預先包裝的食物時，均須依照食物及藥劑（成分及標紙）規例第三附表規定，在食物包裝附上正確標紙。

衛生署發言人指出，違反上述規例，最高可被判罰款二萬五千元及監禁六個月。

最近法庭判決的兩宗案件中，兩間分別位於荃灣及中區的店舖，因售賣預先包裝的月餅及椰絲但未附上正確標紙而被判罰共四千元。

上述食品商未有按照法例規定，在那些預先包裝食品上用中文或英文附上食物名稱或稱號、成分表、最低限度保質期、製造商的名字及地址，以及所含食物數量或淨重量等資料。

— 完 —

勞處加強檢控 保障工人權益

勞工處透過嚴厲的檢控行動，於一九九三年成功地檢控了更多違反勞工法例的人士，繼續保障工人的權益。

在一九九三年，被法庭定罪的個案共七千八百一十宗，總罰款額超過二千二百八十萬元。

勞工處高級勞工事務主任（檢控）宋鈞澤今日（星期日）說：「在一九九二年，勞工處成功檢控的個案有六千六百四十四宗，罰款共一千九百四十萬元，與去年比較，九三年成功檢控的個案，較九二年上升百分之十七點五。」

宋鈞澤說：「我們決心提出更多檢控，將違例人士繩之於法。」

他說：「將有更多僱主須為他們的不法行為付出代價，而我們的持續行動，將使他們更重視工人的安全和福利。」

宋鈞澤在評論去年的定罪數字時表示，在被定罪的個案中，約有百分之三十七與工業安全有關。

他說：「這包括二千九百二十六宗違反工廠及工業經營條例及其附例的個案，罰款額達一千七百萬元。」

「與一九九二年被定罪的二千七百六十三宗個案以及一千四百萬元的罰款比較，一九九三年的被定罪數字及罰款額分別增加了百分之六及百分之十七點六。」

這些被定罪的個案中，七百四十九宗是檢控僱主未能在機器的危險部分加上護罩，另外，有三百零五宗個案涉及未能保持逃生通道暢通無阻。

此外，亦有二百九十九宗未能為工人提供安全帽及確保工人在地盤時配戴安全帽的個案。

除了違反工業安全條例的個案外，其他被定罪的包括四千六百五十二宗違反婦女及青年（工業）規例、僱用兒童條例、僱傭條例、勞資關係條例及僱員補償條例內有關保障僱員福利條款的個案。罰款總數為四百九十萬元。

宋鈞澤說：「這些個案中，涉及僱用婦女及青年工超時工作或在休息日工作的個案佔一千二百六十三宗，而檢控僱主未有為僱員購買勞工保險或未有給予他們法定假期工資的個案則有一千七百二十九宗。」

他表示，餘下的個案中，有一百九十七宗與違反鍋爐及壓力器皿條例有關，大部分涉及在未有合資格人士直接監管下操作鍋爐及壓力器皿。

另外，因為僱主未能依照人民入境條例四（乙）部分之規定，保留或提供僱員紀錄供勞工處人員查閱而被檢控定罪的則有三十五宗。

社署攝製錄影帶推廣保障計劃

社會福利署最近已攝製一套錄影帶，向市民推廣「綜合社會保障援助計劃」及「公共福利金計劃」，詳細介紹兩項計劃的申請辦法和有關手續。

該套錄影帶長達十二分鐘，將由四月六日（星期三）起每日辦公時間內，在港九新界二十七個社會保障辦事處播放。

該二十七個辦事處分別是中區及離島、柴灣、銅鑼灣、灣仔、香港仔、牛頭角、秀茂坪、觀塘、新蒲崗、西貢、九龍城、土瓜灣、深水埗、石硤尾、荔枝角、旺角、油尖、上水、大埔、北沙田、南沙田、東元朗、西元朗、西葵涌、荃灣、屯門及蝴蝶灣。

其餘五個辦事處（西區、藍田、慈雲山、黃大仙及東葵涌）則由於尚未裝妥電視機，將於稍後才安排播放。

綜合社會保障援助計劃的目的，是以入息補助方法，援助因傷殘、患病、失業等原故而引致經濟發生困難的人士，使他們的入息達到一定水平，以應付衣、食、住、行等的基本需要。

「公共福利金計劃」則包括普通傷殘津貼、高額傷殘津貼、普通高齡津貼及高額高齡津貼，目的是給予嚴重傷殘或高齡（即達到規定合格年齡）人士非供款式每月現金津貼，以應付因年老或嚴重傷殘而產生的特別需要。

市民如對上述兩項援助計劃的申請手續有任何疑問，亦可向各社會保障辦事處職員查詢，或致電社署熱線電話三四三 貳二五五。

音統處舉辦幼稚園音樂教育講座

文康廣播科轄下的音樂事務統籌處一向重視兒童音樂教育，近年舉辦的音樂活動，深受各界兒童教育工作者歡迎，故今年特別推出兩個兒童音樂教育講座，專題探討教導兒童歌唱的重點及提供實際教學用途的資料。

講座由資深兒童教育工作者樊道霞女士主持，她將與出席人士分享教學經驗，歡迎幼稚園及小學音樂教師參加。

第一個講座為如何教導兒童唱歌及帶領唱遊。

日期：四月二十四日（星期日）

時間：下午二時三十分至四時三十分

地點：沙田九廣鐵路大廈四樓音樂事務統籌處沙田音樂中心

內容包括：

- * 指揮基本的目的

- * 領唱者應具備的條件

- * 帶領唱遊的方法

- * 伴奏與領唱的配合

第二個講座為如何教導兒童律動及奏樂器。

日期：五月八日（星期日）

時間：下午二時三十分至四時三十分

地點：沙田九廣鐵路大廈四樓音樂事務統籌處沙田音樂中心

內容包括：

- * 秩序及場地的安排

- * 音樂的選擇

- * 教授器樂的方法

- * 介紹參考資料

上述兩個講座均免費入場，名額有限，報名及查詢請電六九八二八四三。

— 完 —

小學校際問答比賽快將在電視播出總決賽

全港小學校際問答比賽自一月份在電視放映以來，吸引不少學生收看。這個節目現已接近尾聲，總決賽將於四月六日晚上七時在亞洲電視本港台播放。

教育署發言人今日（星期日）說，參加這次總決賽的小學，可以說是精英中的精英。今年報名參賽學校共五十間，經過筆試甄別後，挑選了二十六隊，加上去屆總冠軍聖貞德小學，共有二十七間小學進行激烈的比拼。

最後脫穎而出晉身總決賽的學校分別是保良局方王錦全小學下午校、聖貞德小學及溥仁上午校。

發言人表示這三隊參賽者須在學科理解、公民教育、新聞時事、遊戲反應及一般文娛常識方面進行比試。

比賽過程十分激烈，保良局方王錦全小學最後以超卓的表現，奪得全場總冠軍及教育署署長盃，聖貞德小學及溥仁上午校分別獲得亞軍及季軍。

本年度的小學校際問答比賽更設文物獎項，給予進入總決賽的隊伍，用以幫助學校發展及認識文物活動。

發言人說，決賽當日，主持頒獎儀式的嘉賓包括教育署署長黃星華、廣播處助理處長朱培慶、理事會主席何承天議員、小學校際問答比賽委員會主席何榮高及全港青年學藝比賽大會主席岑才生。

小學校際問答比賽由教育署、香港電台及政務總署合辦。

— 完 —

高級駕駛即有技巧而安全的駕駛

運輸署署長許仕仁今日（星期日）表示，高級駕駛是指有技巧而安全的駕駛，絕不等於高速駕駛或炫耀技術。

許仕仁在維多利亞公園舉行的運輸署署長杯全港公開安全駕駛比賽總決賽的開幕儀式致辭時說，政府會透過教育和執法，糾正一些大型車輛司機緊貼前面車輛威迫其他駕駛人士的不良駕駛方式。

他說，該比賽着重安全和舒適駕駛，這對職業司機更有意義。

許仕仁說：「我們有約三萬名的士司機在路上營業，每天載客約一百二十萬人次。由於職業司機在路上的工作時間較長，使用路面的範圍也較廣闊，自然他們對公眾承擔的道路安全責任更大。」

他指出，近月來交通意外數字有輕微的增幅。

他補充說：「政府對這個現象十分關注。很多交通意外跟衝紅燈或超速駕駛有關。運輸署會與警方聯手對付超速和不依交通燈號的司機。」

運輸署署長杯全港公開安全駕駛比賽由香港汽車高級駕駛協會主辦，並由運輸署贊助。

該比賽分四個組別：私家車、的士、輕型貨車和小巴。每組已於三月初舉行的初賽選出十名優勝者角逐其組別的錦標。當局將於五月舉行的一項儀式中頒贈獎杯和獎品予優勝者。

— 完 —

理想教師殊非易做 艱辛背後仍有「回饋」

要做個一百分的老師，實在殊不容易。經常聽到學生對老師的態度越來越差，行為表現都對老師做成壓力，令一些老師心灰意冷。不過，當中還有不少老師，仍然對教學抱有一份熱誠。

已經任教七年的朱文儀，放下她當年在辦公室當秘書的工作，抱著有教無類的教學精神，先後在不同類型的學校執教。

談到面對不同青景，不同學歷的學生有何教學心得的問題，朱老師說：「如果在成人中心任教，由於學生年紀較大，教起來較為輕鬆，師生之間可以作朋友式的相處。如果是教中學或私校，便得建立老師的尊嚴，這樣較易被學生所接受，而他們也更容易學到課堂上傳授的知識。」

朱文儀說，教師每當接觸不同類型的學生時，均需要適應一下。特別是每一個學年開始的時候，教師需要花大概兩個月時間認識新學生，甚至是新的學校環境，然後到第三個月開始才可更有信心地踏入課室。

朱老師表示，在七年的教學生涯裏，曾遇過不少不如意的事情，其中需要面對從學生來的壓力，和從自己來的壓力。

她說，在開始教學生涯之初，有許多堂課需要預備，也可能擔心在課堂裏如何控制課程進度，學生學到多少等問題，這是執教初期自己給自己的壓力，有時更會加上學生方面的壓力。

她表示，中學生年紀也不算大，他們不知何時才可控制自己的脾氣和情緒，遇有不如意的事情，他們可能忍受不住，有時沒有考慮到面前的是老師或者自己正身處於課室之中，做老師的便要明白他們的處境。

她說：「在任教一、兩年之後，我曾自問為何要繼續教書。畢竟，教書是很開心的，每天早上起床，擠上巴士返校，踏入校園聽到『先生早晨』，或者『MIS，你好嗎？』等等招呼時，的確是甜在心裏。老師在整個學期辛辛苦苦工作，到學期末學生拿到成績表時，聽到他們說『我今年又可以升級了』或者『我今年的成績又進步了』時，自會覺得所做的很有意思，我覺得這是從事教育工作的一些『回饋』。」

至於教學生涯與商界工作如何比較，朱文儀說，兩者的性質不同，而她對兩者的滿意程度亦不一樣。不過她表示，到目前為止，她沒有打算離開教育界。

為實施港督在兩個施政報告中宣布改善教育質素，提高教師對學生比率措施，一九九四至九五學年中，小學校對教師的需求將會很大，單是新增教職估計便有六百二十個，這尚未包括因教師流失而須填補的空缺數目。

教育署於去年和今年均推行大規模的教師招募運動，招募工作現正在本港和海外同時進行。教育署設於彌敦道四〇五號七〇六室的教師招募資料辦事處，特為求職人士提供教師空缺的資料。

是項招募運動相信會為不少準老師提供實踐志願的好機會。

— 完 —